

# DANTA

Pokyny pro instalaci, údržbu a používání

500 - 800 - 1100 - 1400 - Koto

zahrnuje provedení Front (prosklení přední části), Corner (rohové provedení), Bay (do výklenku) a Room Divider (dělič prostoru)



GB

IE



**wanders**  
fires & stoves

Toto zařízení je odzkoušeno a certifikováno pro další země (viz technické údaje). Má-li však být instalováno v dalších zemích, může se stát, že pro zachování bezpečnosti bude na něm třeba provést určité změny nebo upravit metodu instalace. Uživatel musí získat příručku v jazyce místního prodejce. V případě potřeby dalších informací kontaktujte společnost Wanders.



<b>1. Obecné poznámky</b>	<b>4</b>
<b>2. Pokyny pro uživatele</b>	<b>5</b>
2.1 První uvedení do provozu	5
2.2 Dálkové ovládání	5
2.3 Baterie	6
2.4 Výměna baterií	6
2.5 Nastavení kódu vysílače	6
2.6 Zapálení krbu	6
2.7 Vypnutí krbu	6
2.8 Nastavení plamene	7
2.9 Používání "efektivního" hořáku	7
2.10 Nastavení hodin a teploty ve formátu °C/24 h nebo °F/12 h	7
2.11 Nastavení času	7
2.12 Čištění a údržba	7
<b>3. Instalační pokyny</b>	<b>8</b>
3.1 Plynová přípojka	8
3.2 Větrání	8
3.3 Instalace krbu	8
3.3.1 Postavení topeniště	8
3.3.2 Dimenzování zabudovaného topeniště (předpoklad: použito opláštění cementovými deskami)	9
3.3.4 Volné vzdálenosti pro římsu krbu	11
3.4 Připojení kouřovodu	13
3.4.1 Obecné poznámky	13
3.4.2 Konstrukce s dřevěným skeletem	13
3.4.3 Garážovací plocha nebo přístavek budovy	13
3.4.4 Podzemní podlaží, světlíky a nosné stěny	13
3.4.5 Umístění koncovek kouřovodu	14
3.4.6 Horizontální stěnová větrací koncovka typu C11	15
3.4.7 Vertikální střešní větrací koncovka C31	16
3.4.8 Typické instalace střešní větrací koncovky C31 kouřovodu	20
3.5 Média pro palivové lože a uspořádání	21
3.5.1 Danta 500	22
3.5.2 Danta 800	22
3.5.3 Danta 1100	23
3.5.4 Danta 1400 & Koto	24
3.5.5 Oblázky	25
3.5.6 Kameny	25
3.5.7 Grafit	26
3.6 Uvedení zařízení do provozu	26
3.6.1 Kontrola pilotního zapalovacího plamene	26
3.6.2 Kontrola hlavního hořáku	26
3.6.3 Kontrola tlaku	26
<b>4. Servis, údržba</b>	<b>27</b>
4.1 Čištění keramiky	27
4.2 Údržba hořáků	27
4.3 Náhradní díly	28
4.4 Roury kouřovodu	28
<b>5. Technické informace</b>	<b>29</b>
5.1 Provoz v jednotlivých zemích	29
5.2 Technické údaje	30
5.2.1 Danta 500	30
5.2.2 Danta 800	30
5.2.3 Danta 1100 & Koto	31
5.2.4 Danta 1400	31
<b>6. Schéma elektrického připojení</b>	<b>32</b>

## 1. Obecné poznámky

Tento dokument popisuje vysoce účinný, z hlediska spalovacího vzduchu autonomní, efektivní plynový krb společnosti Wanders. Teplo je generováno zářením a konvekcí, s využitím nejnovější technologie hořáků. Kromě možnosti variability tepelného výkonu využívají tato topná zařízení také speciální řídicí systém, který umožňuje provoz se dvěma hořáky na vysoký výkon, nebo s jedním hořákem pro nižší výkon.

Jeden hořák je označován jako "hlavní" (*angl. main*) a nachází se v přední části. Druhý hořák je označen jako "efektivní". Efektivní hořák je možno zapínat nebo vypínat v době, kdy plamen v krbu je zapálen. Před vlastní instalací zkontrolujte, zda podmínky místní distribuční sítě, druh a tlak plynu, ale také nastavení krbu jsou ve vzájemném souladu.

Toto zařízení je určeno pro provoz v plynové instalaci s kontrolovaným plynoměrem.

Instalaci tohoto plynového zařízení smí provádět pouze odborník s oprávněním. Instalace musí odpovídat požadavkům místních a národně platných předpisů a norem pro budovy. Při instalaci je třeba také postupovat podle pokynů v příručce.

Zajistěte, aby komínová koncovka nebyla jakýmkoli způsobem ucpaná, byla zbavena vegetace, tzn. zbytků stromů, keřů atd., a aby žádné předměty se neopíraly o koncovku nebo kryt.

Před zapálením krbu vždy očistěte okenní panel. Všechny otisky prstů je třeba odstranit, neboť ty se vpalují do skla a nelze je odstranit.

Neprovozujte toto topné zařízení v případě, že skleněný panel je prasklý (nebo má trhlinu), je demontován, případně je otevřen.

Toto zařízení se hodí pro různé instalace, podle seznamu uvedeného v instalačních pokynech. Podmínkou však je, že jako kouřovody smí být použity pouze ty, které jsou schváleny společností Wanders.

Toto zařízení je výrobkem s vyváženým kouřovodem a je utěsněno vzhledem k místnosti, tedy nenasává spalovací vzduch z místnosti. Proto pro svůj provoz nevyžaduje žádné další větrání. Přesto však pro zachování teploty a příjemného prostředí je doporučeno zajistit odpovídající dodávku čerstvého vzduchu.

Toto zařízení je určeno jako topné zařízení a jako takové se může za provozu velmi zahřát. Jeho všechny povrchy (vyjma ovládacích prvků a přístupových dvířek) jsou považovány za pracovní povrchy a obsluha by se jich neměla dotýkat. Přední okna a jejich rámy nejsou považovány za zcela bezpečnou ochranu proti náhodnému dotyku. Proto, pokud se v místnosti s krbem pohybují děti, starší osoby nebo osoby s omezenou pohyblivostí, je doporučeno použít zástěnu schváleného typu.

Nedávejte závěsy/záclony, prádlo, nábytkové vybavení atd. do vzdálenosti menší jak 300 mm od tohoto topného tělesa.

Nepokoušejte se spalovat v tomto zařízení odpadky.

Pokud zhasnete plamen v tomto zařízení, buď úmyslně či z jiného důvodu, mělo by k následnému zapálení dojít nejdříve za 3 minuty.

## 2. Pokyny pro uživatele

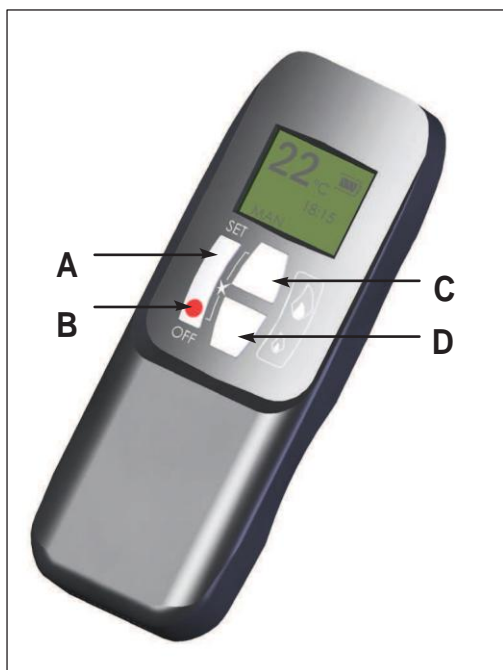
### 2.1 První uvedení do provozu

Před prvním zapálením krbu zajistěte, aby všechny obaly, bezpečnostní lepicí pásky a obalové vrstvy byly odstraněny a sklo bylo očištěno, včetně všech otisků prstů.

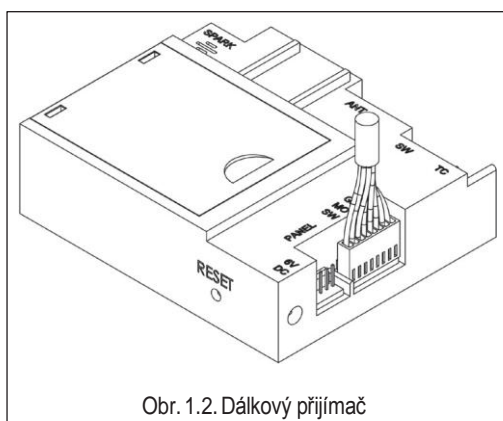
Při prvním zapálení zajistěte řádné větrání místnosti. Pokud je to možné, doporučujeme otevřít okna. Nechejte krb běžet po dobu několika hodin na plný výkon, aby mohlo dojít k řádnému vypálení nátěrů. Během této doby může dojít k uvolňování dýmu a výparů. Také doporučujeme, aby během této doby nebyly v místnosti přítomny děti a domácí zvířata.

### 2.2 Dálkové ovládání

Tento plynový krb Wanders je vybaven moderním systémem dálkového ovládání. Ten sestává ze tří hlavních částí: ručního ovladače (obr. 1.1), přijímače (obr. 1.2) a plynového ventilu s možností ručního ovládání (obr. 1.3). Plynový regulační ventil a přijímač se nachází za přístupovými dvířky. Tam se také nachází štítek s údaji o výrobku.

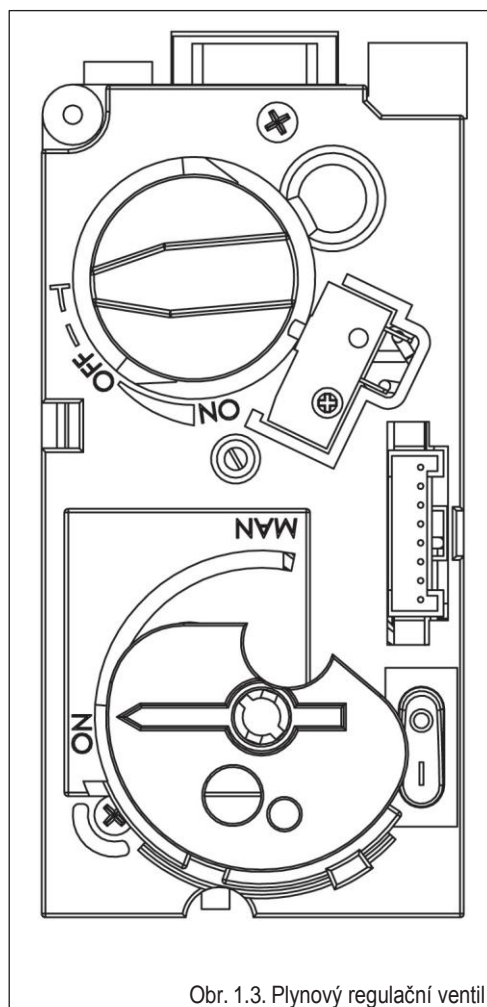


Obr. 1.1. Ruční dálkový ovladač



Obr. 1.2. Dálkový přijímač

- Ruční dálkový ovladač má 4 tlačítka. Ta řídí všechny operace topeniště.
- Volicí kotouč na plynovém regulačním ventilu nastavte do polohy "ON". Poloha "MAN" slouží pouze pro servis a nouzové situace, kdy ruční ovladač není na svém místě nebo dojde k výpadku baterií.
- Při každém zdařilém stlačení tlačítka na ručním ovladači vyšle přijímač akustický signál.
- Na plynovém regulačním ventilu se nachází přepínač. Pokud krb není delší dobu v provozu (déle jak týden) měl by být tento přepínač nastaven do polohy "O".
- Výstupní tepelný výkon je možno manuálně nastavovat otáčením nastavovacího prvku na plynovém regulačním ventilu.



Obr. 1.3. Plynový regulační ventil

### 2.3 Baterie

#### Ruční dálkový ovladač:

Doporučeno použít kvalitní baterii 1x9V "PP3", alkalickou.

#### Přijímač:

Doporučeno použít 4 kvalitní alkalické baterie 1,5V "AA", s maximální životností.

Místo napájení přijímače ze 4 baterií AA je alternativně možno použít střídavý síťový adaptér. Používat je možno pouze adaptér dodávaný společností Wanders. Adaptér se připojí do zdířky DC 6C na konci přijímače.



*Pozn.: pokud používáte k napájení střídavý síťový adaptér, vyjměte z přijímače 4 baterie AA. Pokud tak neučiníte, může dojít k poškození či výpadku funkce přijímače. Po dobu výpadku síťového napájení je možno přijímač odpojit od adaptéru a znovu napájet z baterií.*

### 2.4 Výměna baterií

#### Ruční ovladač:

Na ručním ovladači je symbol indikující úroveň nabití baterie. Pokud začne být baterie vybita, sundejte kryt na zadní straně ručního ovladače a vyměňte vybitou baterii za jinou, typu 9V PP3.

#### Přijímač:

Pokud baterie v přijímači začnou mít nízké napětí a krb je v provozu, zazní tři krátká pípnutí.

V případě velmi silného vybití baterií dojde působením dálkového ovládání k vypnutí krbu. K této situaci nedojde v případě přerušování dodávky napájení.

Baterie v přijímači vyměníte tak, že odsunete kryt z horní strany přijímače a tahem za pásku vysunete baterie ven. Vybité baterie nahradte novými typu AA, 1,5 V. Zajistěte, aby po vložení baterií se páska nacházela pod bateriemi. Dbejte na správnou polaritu u všech 4 baterií.

Nikdy nekombinujte nové baterie se starými. Pokud tak učiníte, dojde k velmi rychlému vybití nových baterií. Po výměně baterií se může stát, že bude třeba znovu nastavit kód vysílače - viz popis v následujícím odstavci.

### 2.5 Nastavení kódu vysílače

Ostrým předmětem (špičkou pera nebo šroubováku) stlačte a přidržte stlačeno tlačítko RESET tak dlouho, až uslyšíte dvě pípnutí. Po druhém, delším pípnutí uvolněte tlačítko RESET.

Během dalších dvaceti sekund stlačte a přidržte stlačeno dolní tlačítko (tlačítko D, obr. 1.1) na ručním dálkovém ovladači, až uslyšíte další dlouhý signál. Ten potvrzuje, že kód byl nastaven.

### 2.6 Zapálení krbu



*Pozn.: Pokud krb z jakéhokoli důvodu zhasne, počkejte 3 minuty a pak teprve se pokuste krb zapálit. Plynový regulační ventil obsahuje blokovací zařízení, které povolí opakované zapálení krbu až po uplynutí 3 minut.*

Chceme-li pracovat s ručním dálkovým ovladačem (obr. 1.1), musí být kolébkový přepínač na plynovém ventilu v poloze "ON" (poloha "1") a manuální otočný přepínač v poloze "ON".

- Stlačte současně a přidržte stlačena tlačítka B & C (hvězdice a velký plamen) tak dlouho, až krátké pípnutí potvrdí, že začala ubíhat startovací sekvence; uvolněte tlačítka.
- Trvalé signály potvrzují probíhající hoření.
- Po aktivaci předzápalu (pilotního zapalovacího plamene) začne protékat plyn a dojde k zapálení hlavního hořáku.
- Pokud pilotní zapalovací plamen zhasne, opakujte tento proces.

### 2.7 Vypnutí krbu

Stlačte tlačítko OFF (tlačítko B, obr. 1.1) na ručním ovladači. Zhasnou všechny hořáky, včetně zapalovacího plaménku.



*Pozn.: Opakovaným stlačováním tlačítka s malým plamenem (tlačítko D, obr. 1.1) způsobí vypnutí hlavního hořáku, avšak zapalovací plamének zůstane nadále hořet.*

### **2.8 Nastavení plamene**

Pro zvětšení výšky plamene stlačte tlačítko s velkým plamenem (tlačítko C, obr. 1.1).

Pro zmenšení výšky plamene stlačte tlačítko s malým plamenem (tlačítko D, obr. 1.1).

### **2.9 Používání "efektivního" hořáku**



*Pozn.: solenoidní ventil bude po dobu jedné minuty po zapálení mimo funkci.*

*Solenoidní ventil nelze ovládat manuálně. V případě vybití baterie zůstane solenoidní ventil v poloze, ve které se naposledy nacházel v provozu.*

*V normálním provozu se solenoidní ventil po vypnutí plynového ventilu ručním ovládačem nastaví zpět do polohy ON (otevřen).*

Po zapálení jsou aktivovány "hlavní" a "efektivní" hořák.

Chceme-li vypnout "efektivní" hořák, stlačíme současně tlačítko OFF a tlačítko s velkým plamenem (tlačítko B a C na obr. 1.1).

Chceme-li zapnout "efektivní" hořák, stlačíme současně tlačítko SET a tlačítko s velkým plamenem (tlačítko A a C, obr. 1.1). Vytisknuté pokyny se nachází na krytu baterie, vzadu na ručním ovládači.

### **2.10. Nastavení hodin a teploty ve formátu °C/24 h nebo °F/12 h**

Současně stlačte a držte stlačena tlačítka OFF a "malý plamen" (tlačítka B & D, obr. 1.1) tak dlouho, až na displeji dojde ke změně z formátu "stupně Fahrenheita/12 hodinový cyklus" na "stupně Celsia/24 hodinový cyklus", a obráceně.

### **2.11 Nastavení času**

Zobrazení na displeji bude blikat v následujících případech:

- Po instalaci baterie, nebo
- Po současném stlačení tlačítka s velkým plamenem a tlačítka s malým plamenem (tlačítka C & D, obr. 1.1).

Stlačováním tlačítka s velkým plamenem (tlačítko C, obr. 1.1) nastavujete hodiny.

Stlačováním tlačítka s malým plamenem (tlačítko D, obr. 1.1) nastavujete minuty.

Pro návrat do standardního provozního režimu stlačte OFF (tlačítko B, obr. 1.1), nebo jen počkejte. Návrat do standardního režimu proběhne sám po uplynutí cca 15 sekund.

### **2.12 Čištění a údržba**

Toto topné těleso by mělo být jedenkrát ročně kontrolováno a měl by na něm být proveden servis. Tyto práce provádí kvalifikovaná, kompetentní a registrovaná osoba. Kontrola a údržba má za úkol splnit alespoň ten minimální požadavek, aby zařízení pracovalo správně a bezpečně. Před zahájením topné sezóny a v jejím průběhu je vhodné zařízení čistit, odstraňovat z něj prach a nečistoty, což platí zejména pro případ, že krb nebyl nějakou dobu používán. Očistu můžeme provádět měkkým kartáčem a vysavačem, případně vlhkým hadrem, a v případě nutnosti čisticím prostředkem neobsahujícím abraziva. Pro čištění nepoužívejte korozní nebo abrazivní (oděr způsobující) materiály.

### 3. Instalační pokyny

Před začátkem instalace si ověřte, zda údaje na štítku odpovídají podmínkám místního plynového rozvodu, typu plynu a tlaku, ke kterému má být krb připojen.

Zajistěte, aby přívod plynu a napájecí potrubí bylo schopno dodávat požadované množství plynu, s požadovaným tlakem, a aby jejich provedení odpovídalo platným pravidlům.

#### 3.1 Plynová přípojka

Toto zařízení má vstup pro připojení plynu s průměrem 8mm.

#### 3.2 Větrání

Toto zařízení je utěsněné vůči prostoru místnosti a má vyvážený kouřovod, což znamená, že nepotřebuje žádné přídavné větrání místnosti. Přesto však, pro zachování teploty a příjemného prostředí, je doporučeno zajistit odpovídající dodávku čerstvého vzduchu.

Toto zařízení je možno instalovat do kompletně utěsněného nebo mechanicky větraného domu.

#### 3.3 Instalace krbu

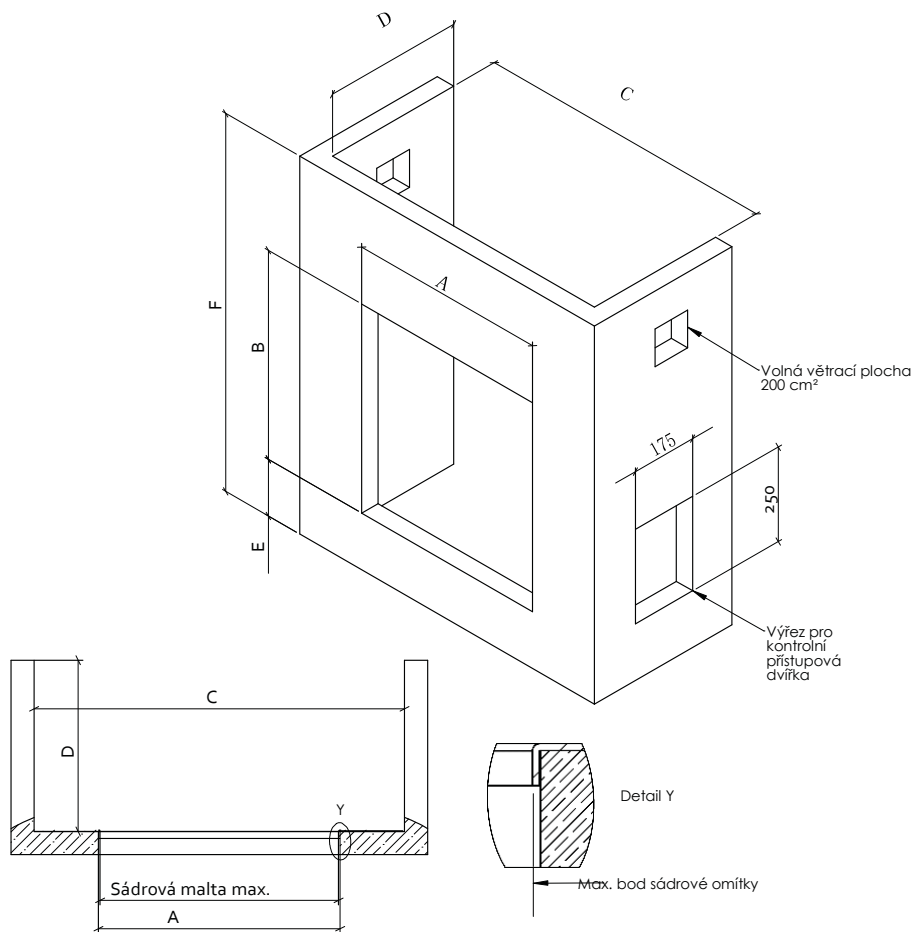
- Stanovte polohu, ve které chcete mít zařízení umístěno.
- Vytvořte plynovou přípojku pro krb, přibližně do míst, kde budou ovládací prvky plynu.
- Ovládací prvky plynu jsou spojeny s hořákem krbu. Musí být umístěny v ovládací skříňce a proto je třeba stanovit polohu pro tuto ovládací skříňku.
- Krbová vložka má plně stavitelné opěry a ty musí být nastaveny na požadovanou délku ještě dříve, než stanovíme konečnou polohu kouřovodu. Jemné nastavení se provádí patkami.
- Kromě délky opěr neprovádějte žádná další nastavování na krbové vložce.
- Krbovou vložku je třeba umístit v minimální vzdálenosti 150mm od hořlavých materiálů, použitých na konstrukci ohniště. Tuto volnou vzdálenost je možno snížit na 50 mm v případě použití cementové desky tloušťky minimálně 12 mm. Cementová deska zde funguje jako tepelný lom.
- Kouřovod musí být vzdálen minimálně 75 mm od hořlavých materiálů. Tuto vzdálenost je možno zkrátit na 25 mm, jako vzdálenost od spodní strany a boků horizontálních kouřovodů.
- Poněvadž se jedná o zařízení utěsněné vůči místnosti, stojící na vhodných opěrách, není třeba ponechat prostor před krbem (nístěj).
- Topeniště je třeba větrat otvory s celkovou volnou větrací plochou 200 cm<sup>2</sup>.
- Kolem krbové vložky je třeba ponechat mezeru 50mm.
- Pokud má být nad otvorem topeniště vytvořena římsa, je třeba ponechat mezeru minimálně 150 mm mezi otvorem a římsou. Viz kap. 3.3.4, Volné vzdálenosti pro římsu krbu.
- Pro uchycení krbové vložky k zadní stěně je možno použít dodané držáky.

##### 3.3.1 Postavení topeniště

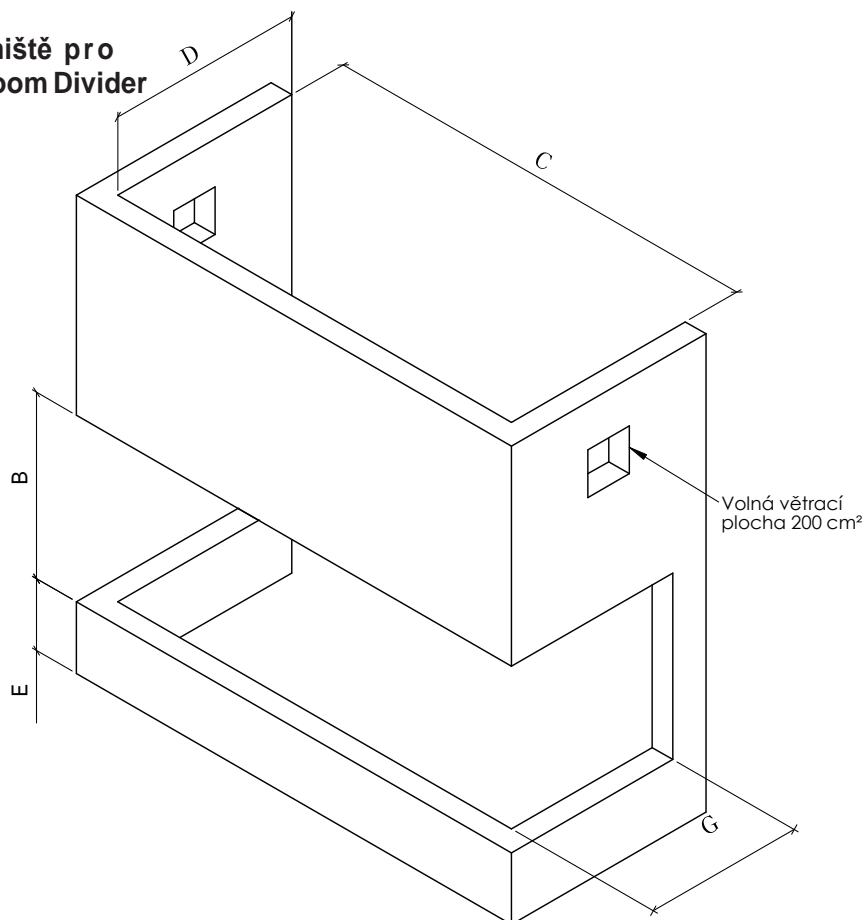
- Sestavte ze svorníků topeniště požadovaných rozměrů. Minimální rozměry jsou uvedeny v kap. 3.3.2. Každý hořlavý materiál použitý na konstrukci topeniště nesmí být blíže než je uvedeno v kap. 3.3. výše. Pro tepelný lom je možno použít cementovou desku minimální tloušťky 12 mm, kterou je možno přímo přiložit k čelnímu rámu krbové vložky.
- Pro vyplnění prázdného prostoru kolem a nad krbovou vložkou nepoužívejte izolační (nebo jiný) materiál.
- Zajistěte odvod tepla z prostoru topeniště, dodržením minimálních vzdáleností uvedených v kap. 2.2 výše.
- Vytvořte výřez pro kontrolní přístupová dvířka.



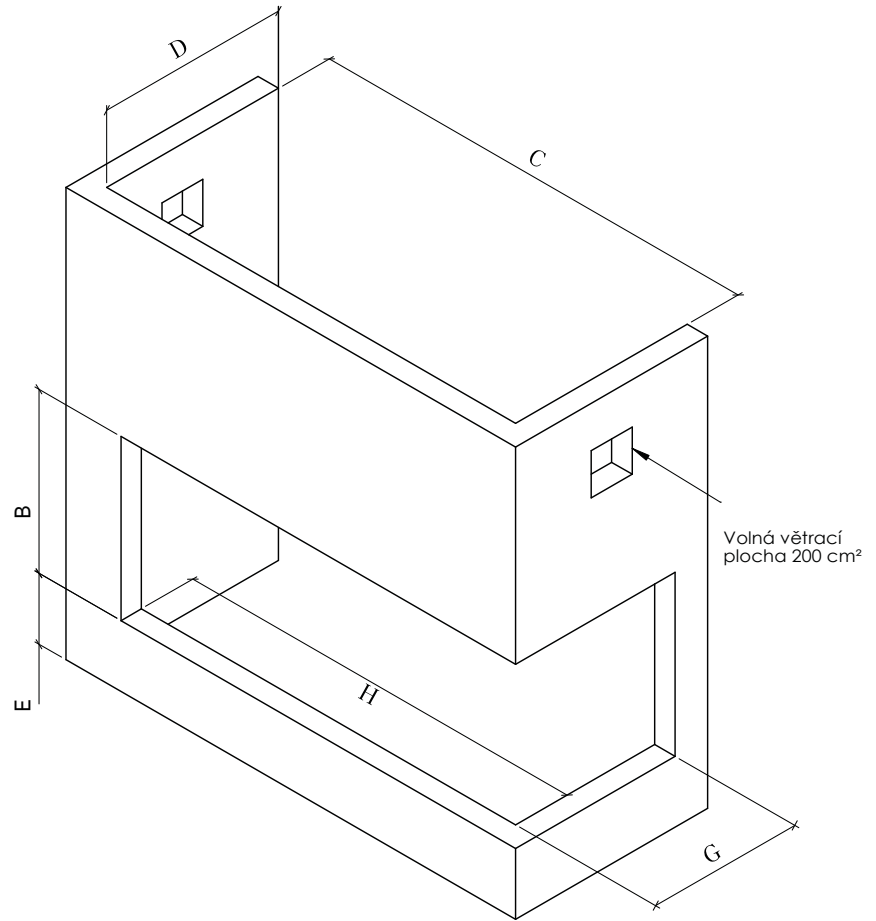
### 3.3.2 Dimenzování zabudovaného topeniště (předpokládáme, že je použito opláštění cementovými deskami)



### Dimenzování zabudovaného topeniště pro typy krbových vložek Baya Room Divider



**Dimenzování  
zabudovaného topeniště  
pro typ vložky Corner**

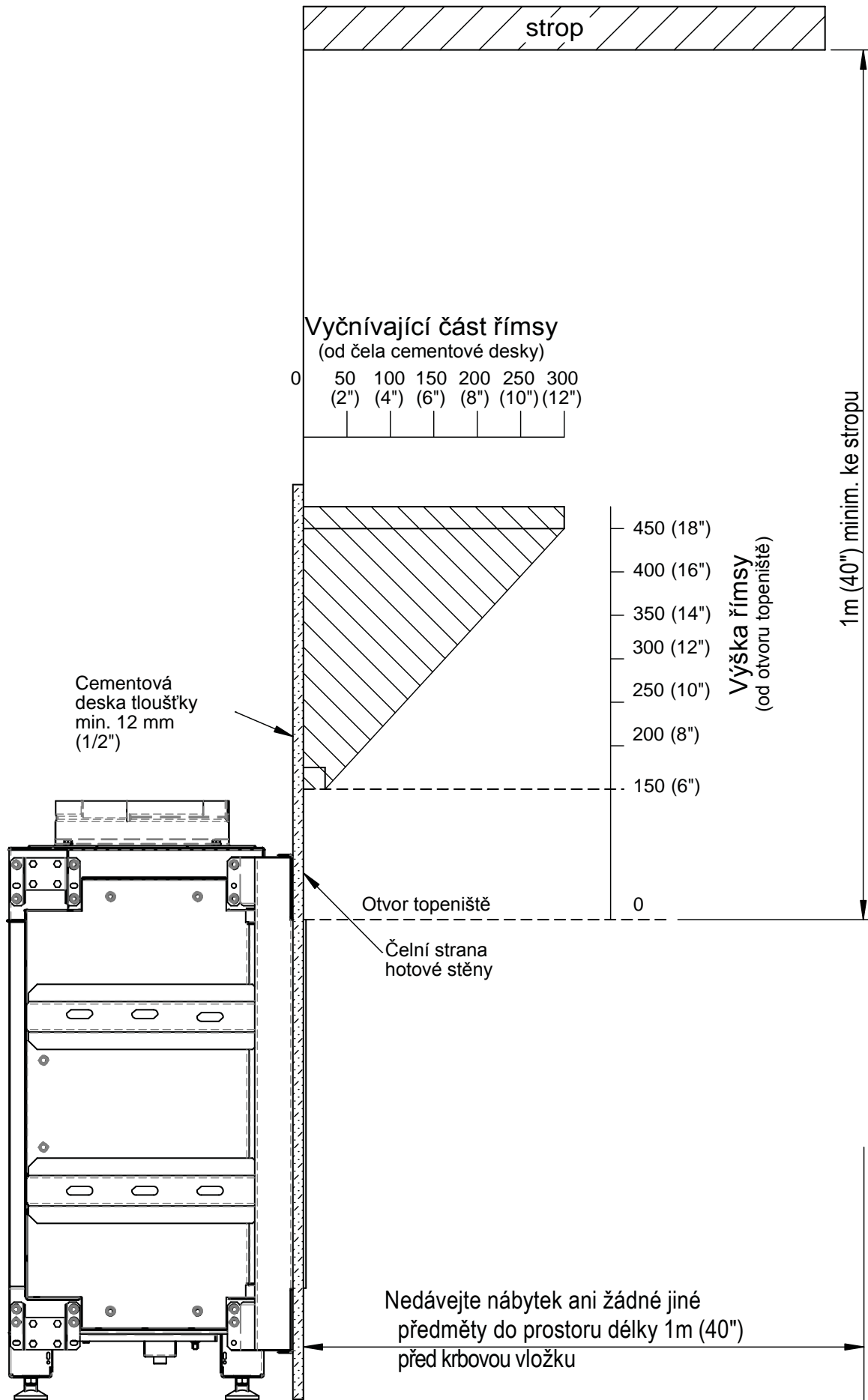


Krbová vložka	A min	B min	C min	D min	E min	F min	G min	G2 min	H min
Danta 500 Front	515	375	650	490	195	700	n/a	n/a	n/a
Danta 500 Bay	n/a	375	555	490	195	700	355	355	n/a
Danta 500 Corner	n/a	375	600	490	195	700	355	n/a	515
Danta 800 Front	815	375	850	490	195	700	n/a	n/a	n/a
Danta 800 Bay	n/a	375	855	490	195	700	355	355	n/a
Danta 800 Corner	n/a	375	900	490	195	700	355	n/a	815
Danta 1100 Front	1115	375	1150	490	195	700	n/a	n/a	n/a
Danta 1100 Bay	n/a	375	1155	490	195	700	355	355	n/a
Danta 1100 Corner	n/a	375	1200	490	195	700	355	n/a	1115
Danta 1100 Front	1415	375	1450	490	195	700	n/a	n/a	n/a
Danta 1100 Bay	n/a	375	1455	490	195	700	355	355	n/a
Danta 1100 Corner	n/a	375	1500	490	195	700	355	n/a	1415
Koto	1316	395	1500	425	195	750	n/a	n/a	n/a

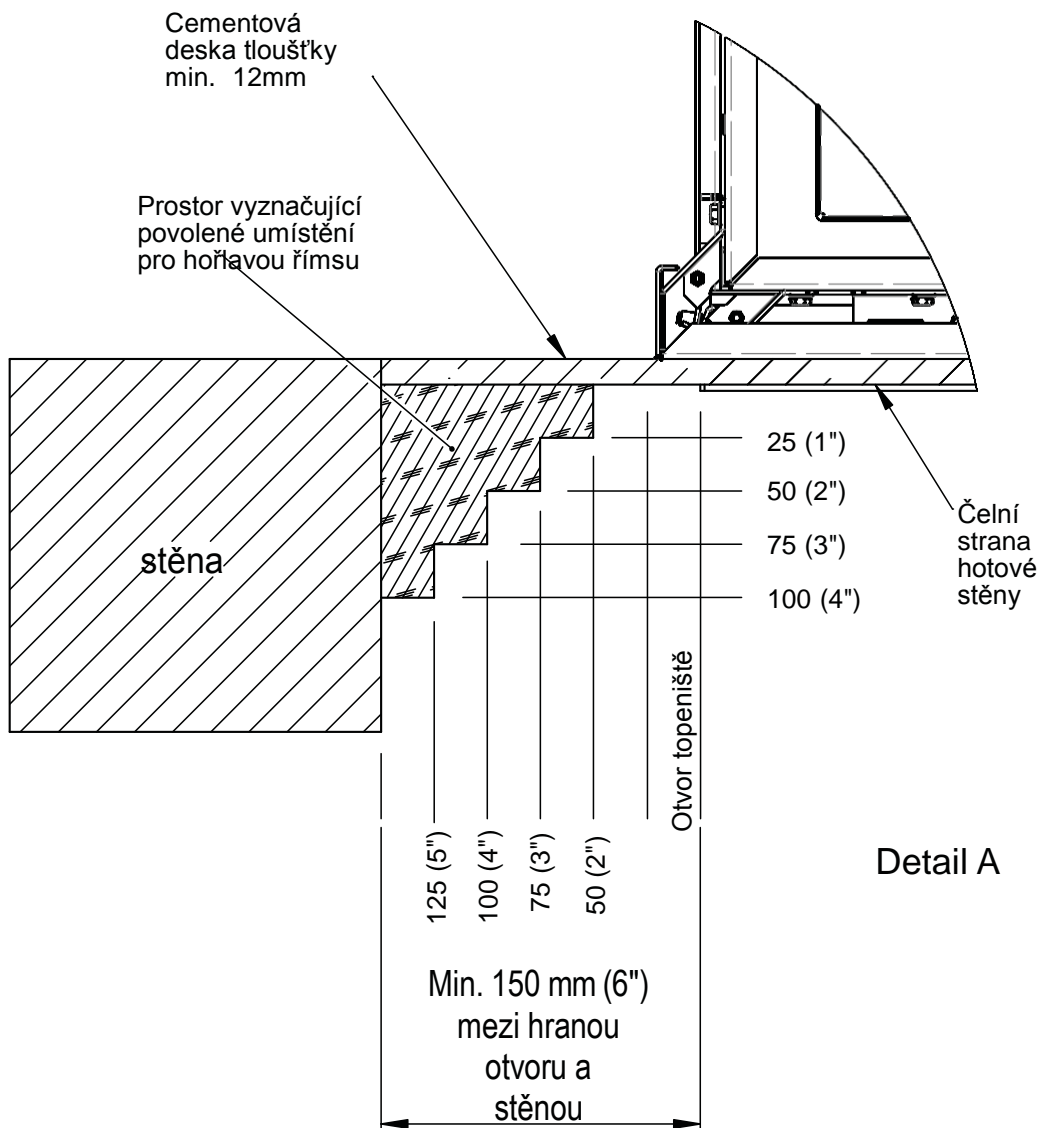
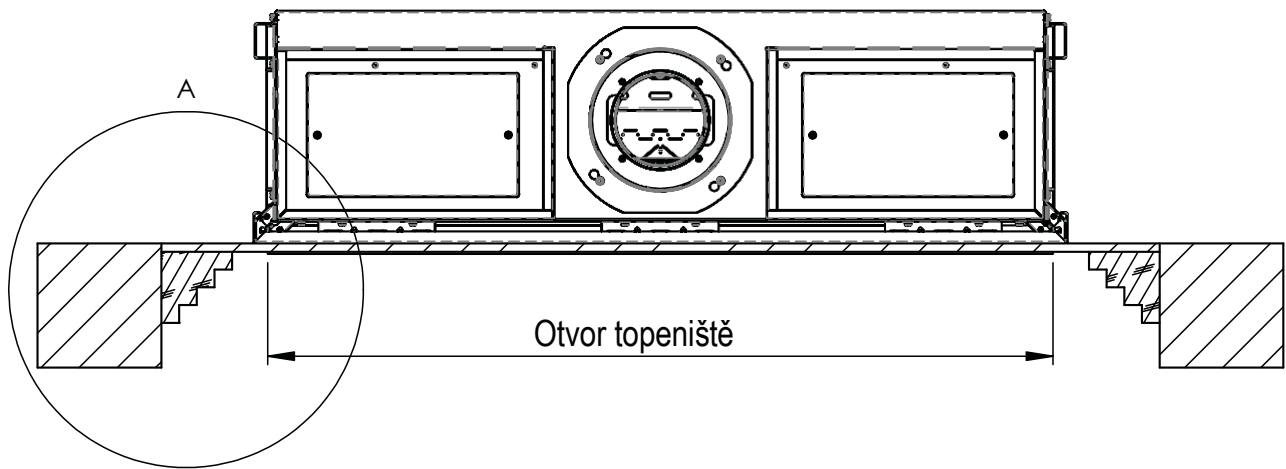
n/a = bezpředmětné

### 3.3.4 Volné vzdálenosti pro římsu krbu

#### 3.3.4 a Hořlavá římsa - pohled z boku (bokorys)



3.3.4 b Hořlavá římsa/boční stěna – pohled shora (půdorys)



### 3.4 Připojení kouřovodu

#### 3.4.1 Obecné poznámky

Toto topné těleso je možno instalovat se střešní (C31) nebo stěnovou koncovkou kouřovodu (C11). Krbovou vložku je možno používat pouze v kombinaci s díly vyváženého kouřovodu (*angl. balanced flue*, jinak také známým pod názvem souosý kouřovod), specifikovanými společností Wanders. Specifikované díly kouřovody mají pro tento typ krbové vložky schválení od Wanders. Pokud bude vložka instalována v kombinaci s díly neschválenými od Wanders, nemůže tato společnost zaručit, ani převzít odpovědnost za řádný a bezpečný provoz krbu.

System kouřovodu musí být stavěn směrem vzhůru od krbové vložky, se všemi kloubovými spojkami plně uzavřenými a utěsněnými, s využitím originálních dílců Wanders.

#### 3.4.2 Konstrukce s dřevěným skeletem

I když je možné instalovat prostorově utěsněné krby do konstrukcí s dřevěným skeletem, je třeba velmi pečlivě zajistit, aby sestava kouřovodu nenarušila vlastnosti vnějších stěn proti povětrnostním vlivům, které by do nich mohly pronikat. Než zahájíte takové práce je třeba se seznámit s dalšími podrobnostmi (např. *příručka "Gas Installations in Timber Frame Buildings" (Plynové instalace v budovách s dřevěným skeletem)*, kterou vydala Rada CORGI pro instalaci plynových zařízení ve Velké Británii).

#### 3.4.3 Garážovací plocha nebo přístavek budovy

Pokud je koncovka kouřovodu umístěna v garážovacím prostoru nebo v přístavku budovy, měla by tato stavba mít minimálně dvě strany zcela otevřené, bez mechanických překážek. Vzdálenost mezi nejnižším bodem střechy a horní stranou koncovky kouřovodu by měla být minimálně 600 mm.



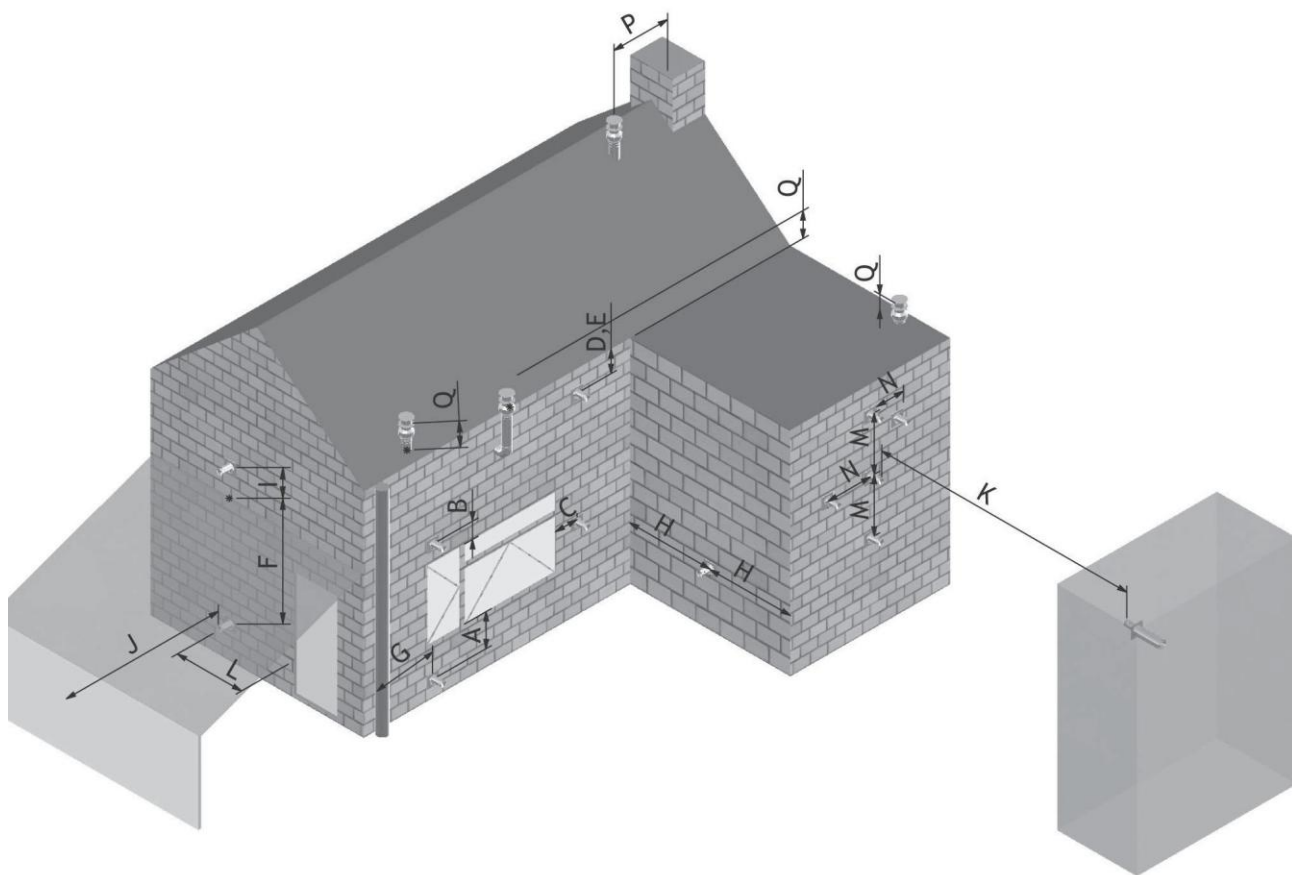
**Pozn.: Krytý průchod by neměl být využíván jako garážovací plocha. Kouřovody by neměly být umístovány do těchto krytých průchodů mezi dvěma budovami.**

#### 3.4.4 Suterény, světlíky a opěrné zdi

Koncovky kouřovodu by neměly být situovány v prostorách suterénu, světlíků nebo vnějších prostorách tvořených opěrnými zdmi, pokud nezajistíme, aby spaliny se mohly vždy a bezpečně rozptýlit. Zmíněný systém vyváženého kouřovodu je možno instalovat do takového místa za předpokladu, že nebude umístěn na úrovni níže jak 1 m od horní úrovně tohoto prostoru, tedy aby se spaliny mohly bezpečně rozptýlit.

Koncovky kouřovodu by měly být umístěny tak, aby byl zajištěn celkový volný prostor pro spaliny, v souladu s informacemi obsaženými v tomto dokumentu.

Vypouštěné spaliny by neměly obtěžovat sousední nebo přiléhající budovy a koncovky by měly být umístěny tak, aby nedošlo k poškození dalších částí budovy. Pokud je povrch vnější stěny konstruován z hořlavého materiálu, je třeba za koncovku instalovat desku z nehořlavého materiálu, která přesahuje vnější hrany koncovky o 25 mm.



Míra	Umístění koncovky kouřovodu	Vzdálenost (mm)
A*	Přímo pod otvor, větrací tvárnici, okenní otvor atd.	600
B	Nad otvorem, větrací tvárnici, okenním otvorem, atd.	300
C	Vedle otvoru, větrací tvárnice, okenního otvoru, atd.	400
D	Pod okap, odpadovou rouru nebo okapní rouru	300
E	Pod okapový žlab	300
F	Pod podloubí střechy garážového stání	600
G	Od spádové roury okapu nebo odpadu	300
H	Od vnitřního nebo vnějšího rohu	600
I	Nad úroveň přístřešku nebo balkónu	300
J	Od povrchu stojícího naproti koncovce kouřovodu	600
K	Od protější koncovky kouřovodu	600
L	Od otvoru garážového stání (např. dveří, okna obytné části)	1200
M	Svisle od jiné koncovky na stejné stěně	1500
N	Vodorovně od jiné koncovky na stejné stěně	300
P	Od svislé konstrukce na střeše	600
Q	Nad průsečnicí se střechou	150

\* Navíc, koncovka kouřovodu by neměla být blíže jak 300mm k otvoru v konstrukci budovy, který je vytvořen pro zabudování určitého prvku, např. okenního rámu.

**3.4.6 Horizontální stěnová větrací koncovka typu C11**

Dimenzování kouřovodu:

Danta 500: Ø100/150 přípojka na krbové vložce. Ø100/150 použit po celé délce.

Koncovka kouřovodu: Ø100/150 č. dílu INK.4330

Danta 800, 1100, 1400 &amp; Koto: Ø130/200 přípojka na krbové vložce. Ø130/200 použit po celé délce.

Koncovka kouřovodu: Ø130/200 č. dílu INK.4430

Stoupání vertikálního kouřovodu (V) v metrech	Max. délka horizontálního kouřovodu (H) v metrech; Danta 500	Max. délka horizontálního kouřovodu (H) v metrech; Danta 800	Max. délka horizont. kouřovodu (H) v m; Danta 1100 & Koto	Max. délka horizontál. kouřovodu (H) v m; Danta 1400
0,5	1	2	1,75	1,5
1	2,5	3,5	3	2,5
1,5	3,5	5	4,25	3,5
2	4	6	5,5	4,5
2,5	4,5	6	6	5,5
3	5		6	6
3,5	5,5			6
4	6			
4,5	6			

Minimální vertikální výška kouřovodu: 0.5m

Instalované omezovače spalin:

Ø100/150, vertikální výška &lt; 1m, bez omezovače. Ø100/150, vertikální výška &gt; 1m, omezovač 35mm.

Ø130/200, vertikální výška, 1m, bez omezovače.

Ø130/200, vertikální výška 1-2m, omezovač 35mm. Ø130/200, vertikální výška &gt; 2m, omezovač 60mm.

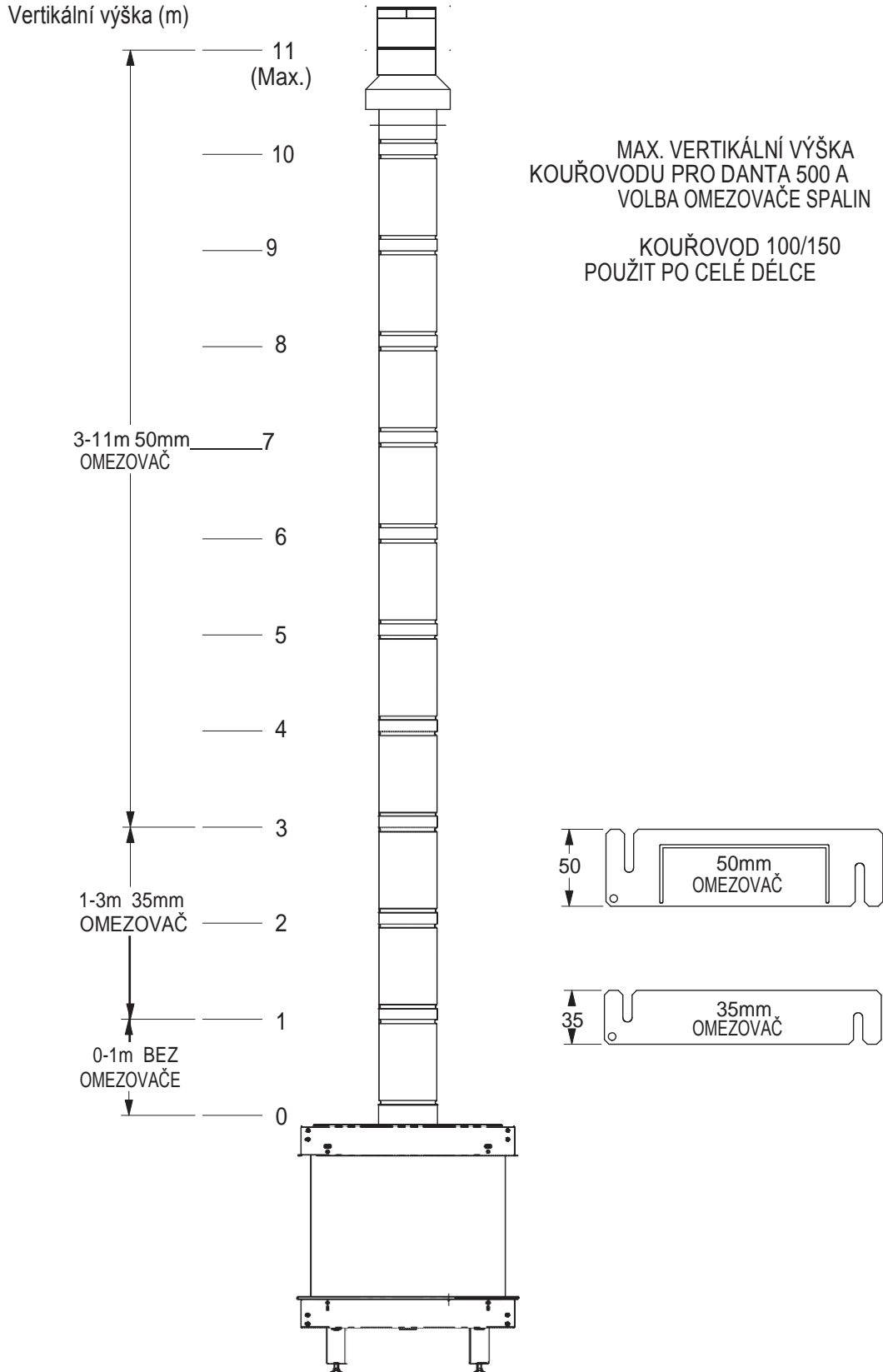
### 3.4.7 Vertikální střešní větrací koncovka C31

Dimenzování kouřovodu:

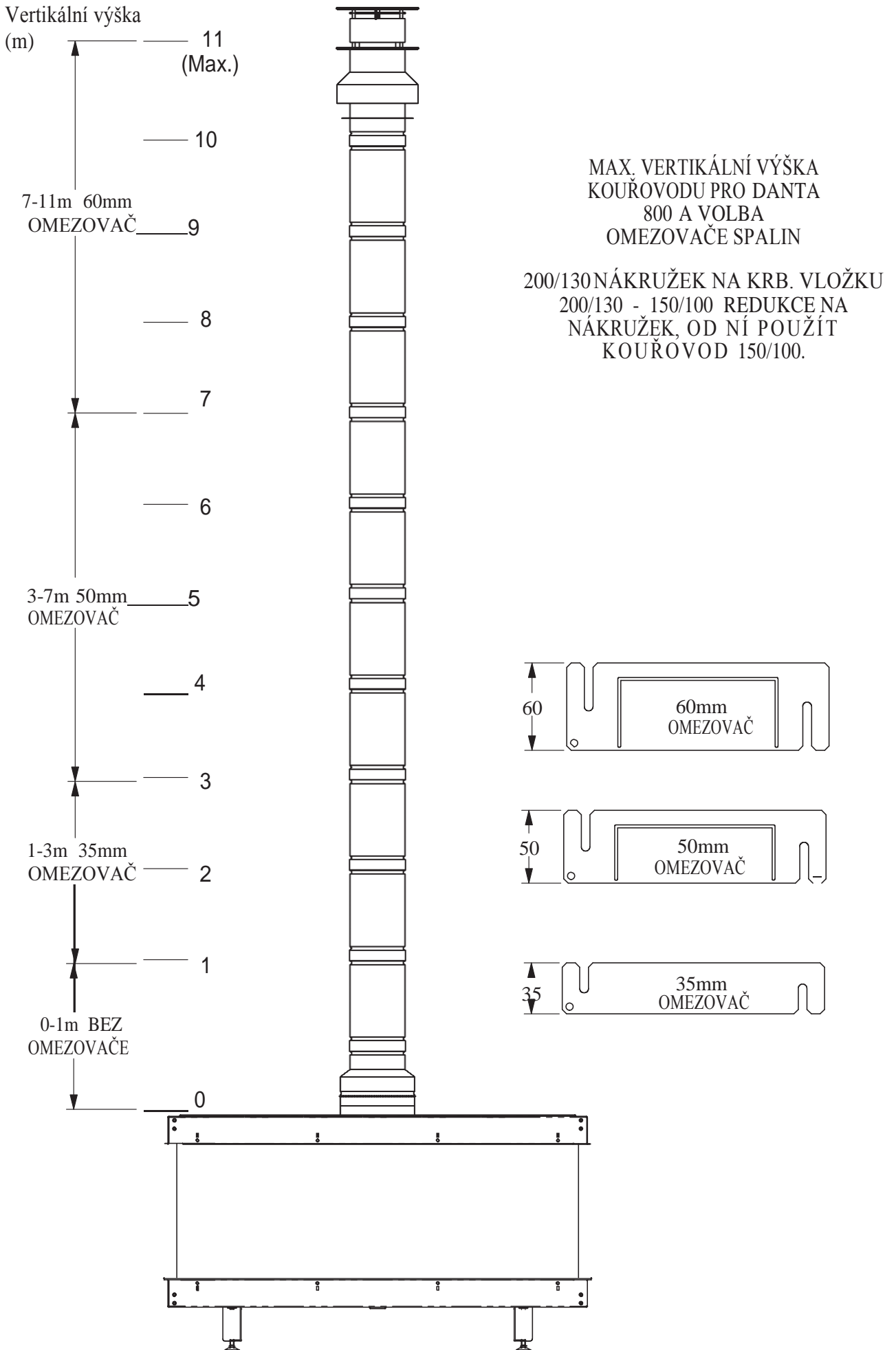
Danta 500: Ø100/150 přípojka na krbové vložce, Ø100/150 použít po celé délce.  
Koncovka kouřovodu: Ø100/150, č. dílu INK.4335

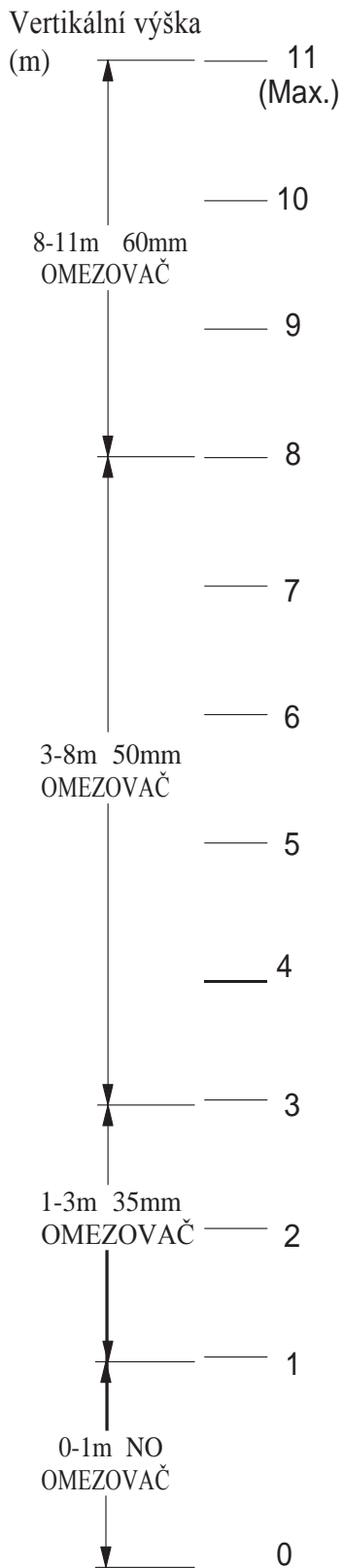
Danta 800, 1100, 1400 & Koto: Ø130/200 přípojka na krbové vložce, Ø130/200 použít po celé délce.  
Koncovka kouřovodu: Ø130/200, č. dílu - bezpředmětné

Minimální výška vertikálního kouřovodu: 0.5m





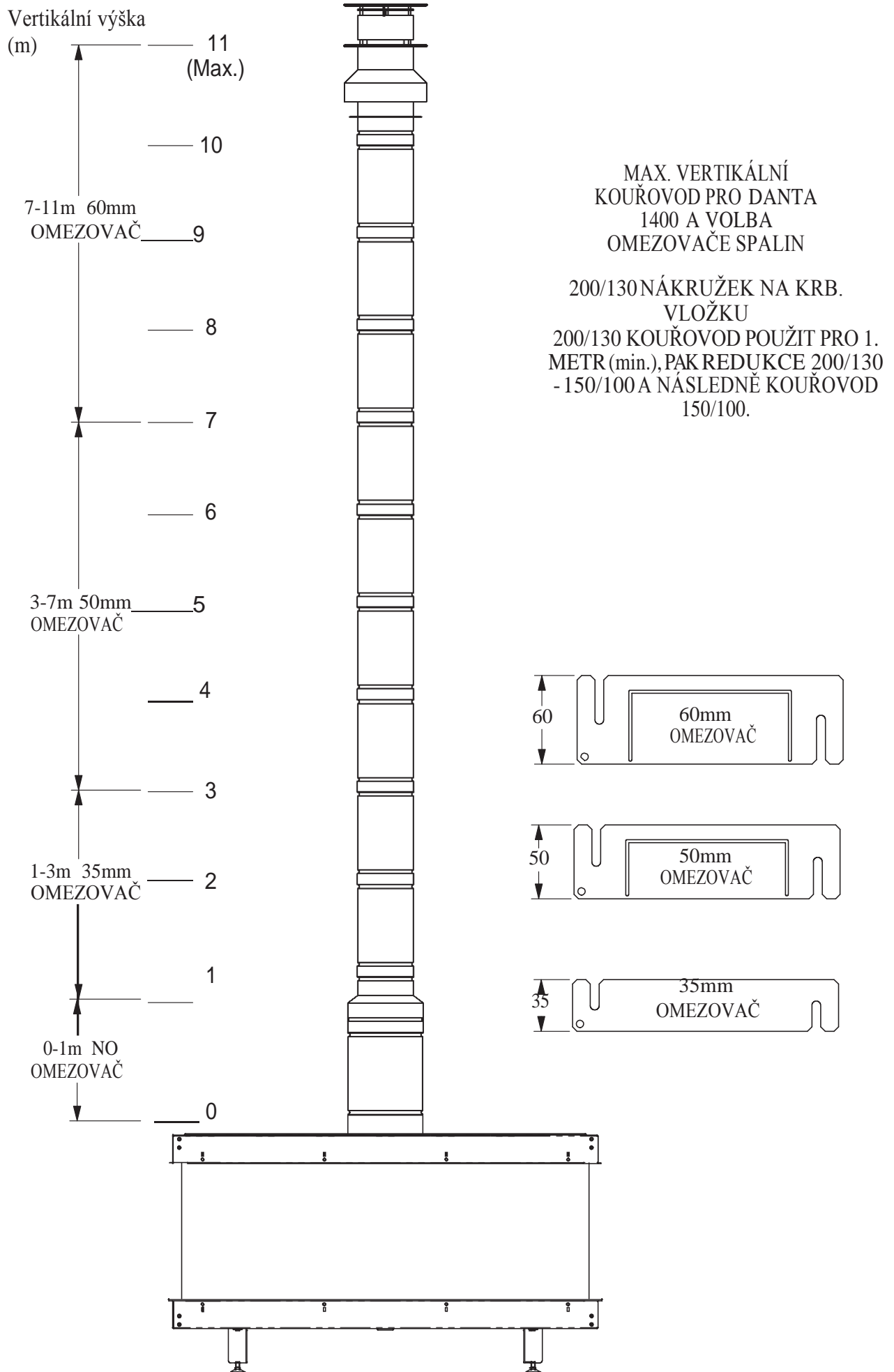




MAX. VERTIKÁLNÍ VÝŠKA  
KOUŘOVODU PRO DANTA 1100  
(& KOTO) A VOLBA  
OMEZOVAČE SPALIN

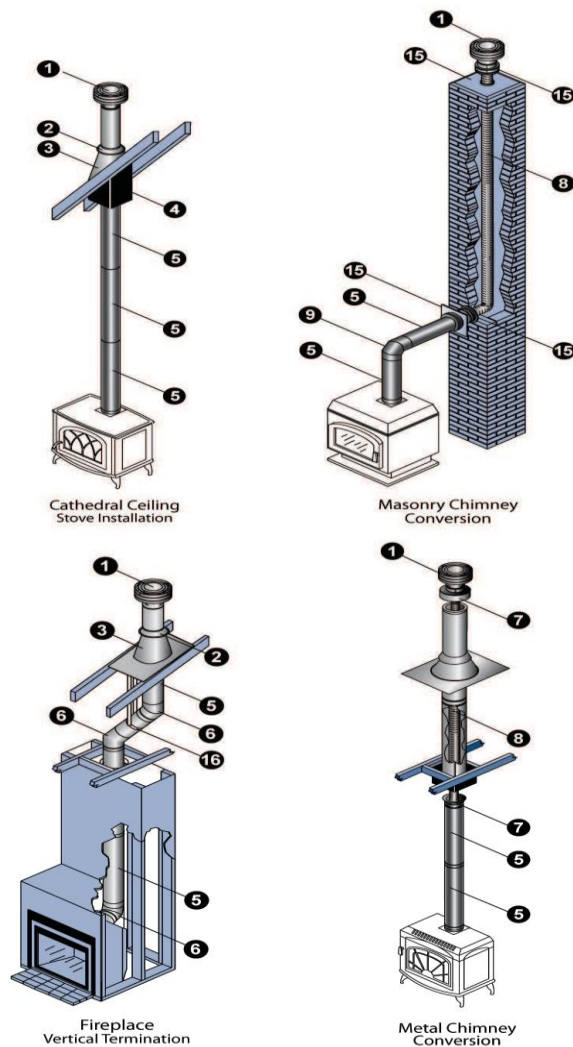
200/130 NÁKRUŽEK NAKRB. VLOŽKU  
200/130 - 150/100 REDUKCE NA  
NÁKRUŽEK, OD NÍ POUŽÍT  
KOUŘOVOD 150/100.





### 3.4.8 Typické instalace střešní větrací koncovky C31 kouřovodu

*Cathedral ceiling stove installation = instalace kamen s vývodem do klenutého stropu; Masonry chimney conversion = přechod do zděného komína; Fireplace vertical termination = vertikální koncovka topeniště; Metal chimney conversion = přechod do kovového komína*



#### Vysvětlivky:

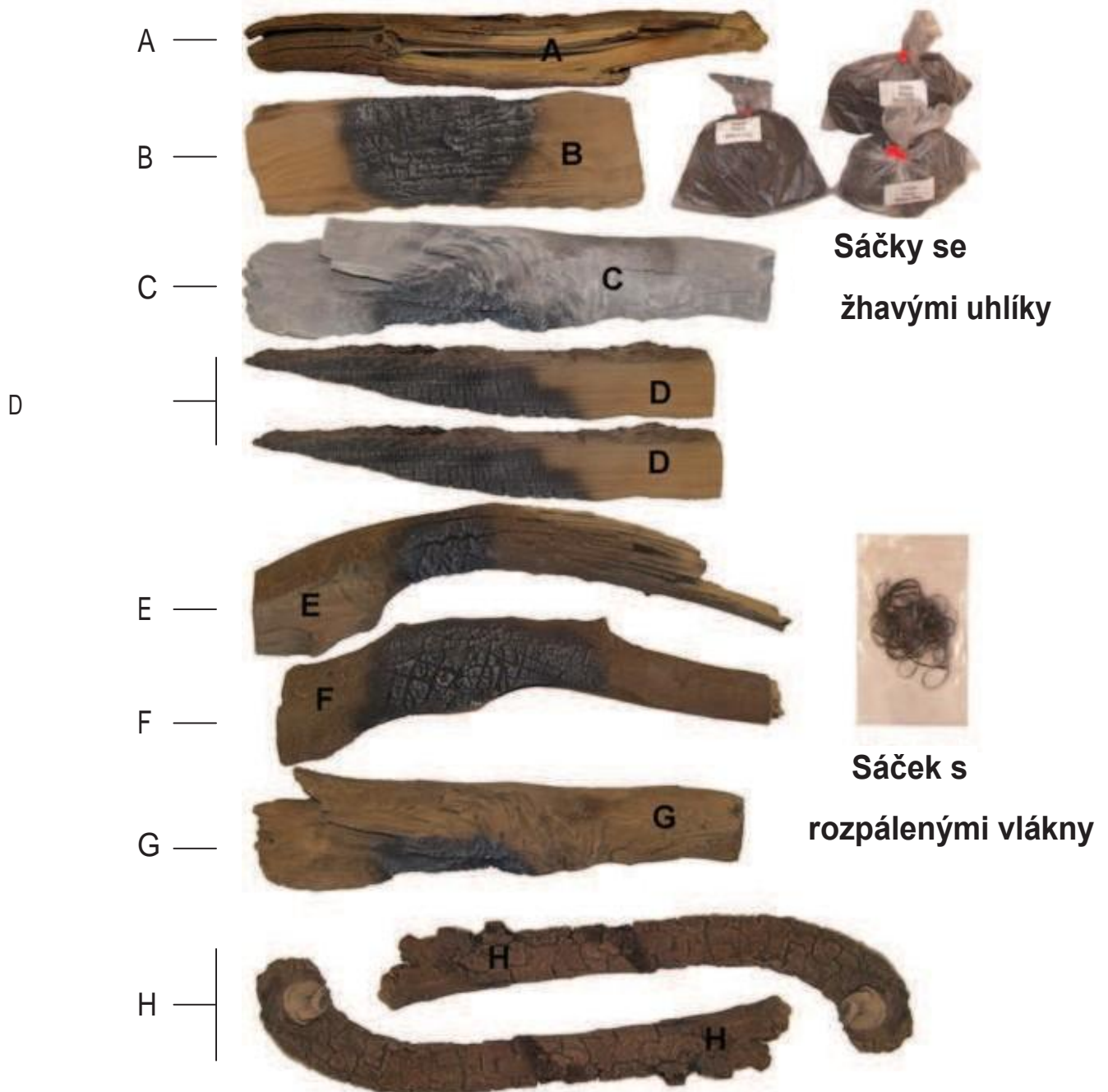
1. Víko vertikální koncovky
2. Manžeta pro případ bouřky
3. Oplechování
4. Opěrná skříň klenutého stropu
5. Roura
6. Koleno 45°
7. Přechodová komínová souprava třídy A
8. Pružná spojka 4"
9. Koleno 90°
10. Víko horizontální koncovky
11. Víko koncovky "Snorkel"
12. Souprava komínového opláštění
13. Pružná spojka 3"
14. Propojka souosá - kolineární
15. Přechodová souprava pro zděný komín
16. Kolenová objímka

\* Viz naše výkresy s názvem "Typical Venting Installation" (Typická instalace odvětrání), podle kterých vyberete vhodnou komponentu pro svou instalaci.

### 3.5 Média pro palivové lože a uspořádání



Při skládání "médii" do topeniště je vždy důležité, aby prostor zapalovacího pilotního plamene zůstal čistý a aby příčný zápal z pilotního do hlavního hořáku a také z hlavního do efektového hořáku proběhl hladce.



**3.5.1 Danta 500**

**Ohořelá polena: B - D - D - G**



**3.5.2 Danta 800**

**Ohořelá polena: A - D - D - G - G - E - F**





*Ohořelá  
polena: B - D -  
D - G*



**3.5.3 Danta 1100**

*Ohořelá polena: A - D - D - G - G - E - F*





**3.5.4 Danta 1400 & Koto**

***Ohořelá polena: A - D - D - G - G - E - F - H - H***

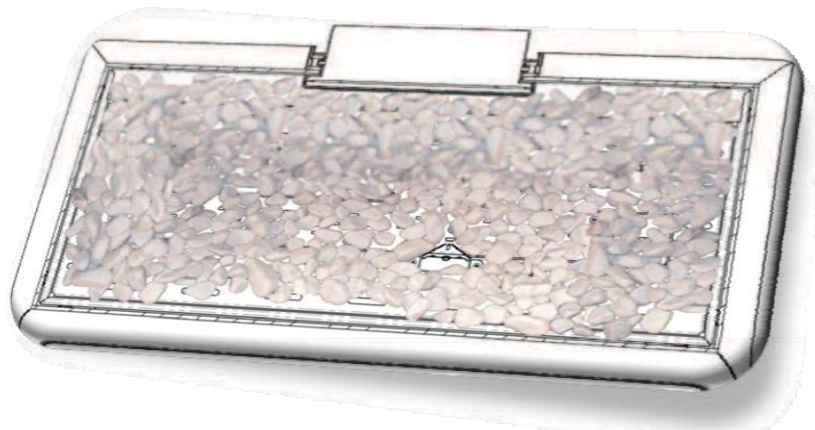






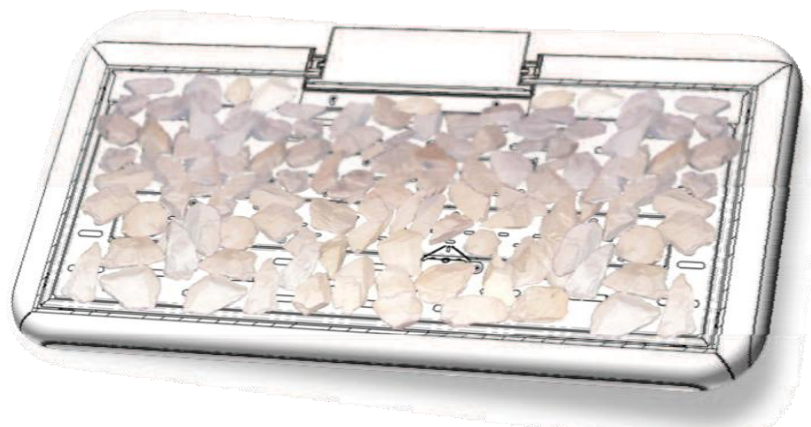
### 3.5.5 Oblázky

- Vysypte sáček s oblázky na horní stranu hořáků a roštu, avšak dbejte na to, aby prostor pilotního plamene zůstal volný.
- Zajistěte, aby přechod plamene mezi hořáky proběhl plynule.



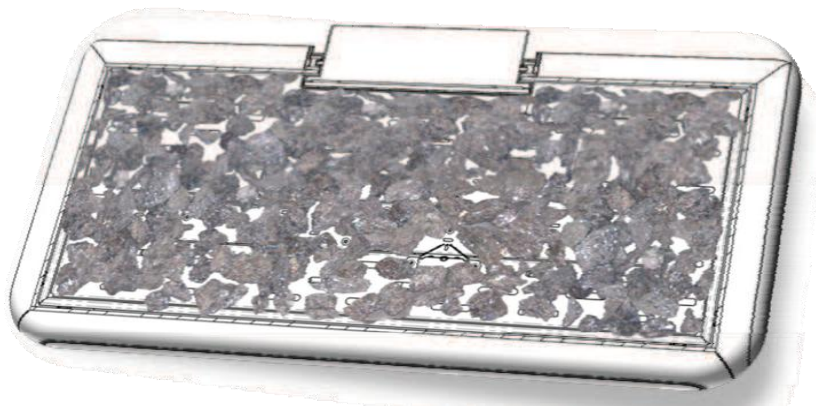
### 3.5.6 Kameny

- Vysypte sáček s kameny na horní stranu hořáků a roštu, avšak dbejte na to, aby prostor pilotního plamene zůstal volný.
- Zajistěte, aby přechod plamene mezi hořáky proběhl plynule.



### 3.5.7 Grafit

- Vysypte sáček s grafitem na horní stranu hořáků a roštu, avšak dbejte na to, aby prostor pilotního plamene zůstal volný.
- Zajistěte, aby přechod plamene mezi hořáky proběhl plynule.



## 3.6 Uvedení zařízení do provozu

### 3.6.1 Kontrola pilotního zapalovacího plamene

1. Zapalte pilotní plamen způsobem uvedeným v pokynech pro uživatele
2. Zkontrolujte, zda pilotní plamen i nadále hoří
3. Zhasněte pilotní plamen.

### 3.6.2 Kontrola hlavního hořáku

1. Zapalte pilotní plamen způsobem uvedeným v pokynech pro uživatele.
2. Zapněte hlavní hořák způsobem uvedeným v pokynech pro uživatele.
3. Zkontrolujte, zda plamen z pilotního hořáku přechází plynule do hlavního hořáku a zda hlavní hořák i pilotní plamen zůstávají hořet.
4. Zkontrolujte provoz druhého "efektivního" hořáku, podle popisu v pokynech pro uživatele.
5. Kompletně vypněte celé zařízení.

### 3.6.3 Kontrola tlaku

Krbová vložka je přednastavena tak, aby generovala správnou hodnotu tepelného výkonu podle technických údajů. Není třeba provádět žádné další nastavení. Vždy kontrolujte tlak plynu na vstupu a tlak plynu u hořáku.

1. Vypněte plynový ventil topné jednotky.
2. Vyšroubujte šroub v testovacím místě Inlet Pressure (= vstupní tlak) na plynovém ventilu a připojte sem manometr.
3. Zkontrolujte, zda naměřený tlak odpovídá předem zadanému napájecímu tlaku.
4. Provedte test při provozu krbové vložky na plný výkon (včetně "efektivního" hořáku) a při provozu pouze se zapáleným pilotním plamenem.
5. Pokud je tlak nízký, zkontrolujte, zda plynové napájecí potrubí je správně dimenzováno.
6. Pokud je tlak příliš vysoký (o 5 mbaru nad specifikovanou hodnotu), je možno krbovou vložku instalovat, avšak je třeba se spojit s dodavatelem plynu.
7. Vyšroubujte šroub v testovacím bodě Burner Pressure (= tlak na hořáku) na plynovém ventilu a připojte sem manometr.
8. Zkontrolujte, zda naměřený tlak odpovídá hodnotě uvedené v technických údajích.
9. Naměřená hodnota by se měla pohybovat v rozmezí +/- 10% specifikované hodnoty. Pokud je tomu jinak, kontaktujte dodavatele plynu.



**Pozn.: Po zkontrolování tlaků a odpojení manometru je třeba znovu zpět našroubovat šrouby do místa "Pressure Test" (= kontrola tlaku) a zkontrolovat plynotěsnost systému.**

## 4. Servis, údržba

Vypněte krbovou vložku a odpojte přívod plynu. Zajistěte, aby před začátkem údržbových prací bylo zařízení řádně zchládlé. Společnost Wanders nepřebírá jakoukoli odpovědnost za zranění způsobená popálením nebo opařením při kontaktu s tímto zařízením.

Při údržbě je navrženo postupovat následujícím postupem.

- A. Na podlahu položte protiprachovou rohož a zakryjte všechny speciální materiály v topeništi.
- B. Demontujte ozdobné lišty bočních oken.
- C. Demontujte ozdobnou lištu spodního okna.
- D. Vyjměte ven okenní sestavu.
- E. Opatrně demontujte keramické komponenty (včetně žhavých uhlíků) nebo štěrky.
- F. Vysavačem vyčistěte horní stranu hořáků a roštu.
- G. Vyjměte ven rošt.
- H. Demontujte všechny 3 sestavy vršku hořáků (jsou zde 3 přírubové šrouby M6, které každou sestavu přidržují)
- I. Vysavačem vyčistěte obě části vršku hořáku.
- J. Při nyní demontovaných poklopech hořáků je možno zřetelně uvidět hlavici pilotního *hořáku* a injektorů. Vysavačem a jemným štětečkem očistěte sestavu pilotního hořáku a oba injektory. Nikdy neměňte *polohu* ani neohýbejte termočlánek.
- K. Nasadte zpět sestavy vršku hořáku a upevněte je úchytkami.
- L. Otevřete přívod plynu a zkontrolujte netěsnosti, zkontrolujte stav a správný provoz hořáků a pilotního plamene.
- M. Nasadte zpět rošt.
- N. Vložte zpět konstrukce, které máte v topeništi.
- O. Nasadte sestavu oken a ozdobných lišt.
- P. Zkontrolujte systém odvodu spalin a koncovky kouřovodu. Ověřte si, zda větrací *otvor* koncovky je čistý.
- Q. Zapalte krb a zkontrolujte nastavovací tlaky.
- R. Zkontrolujte bezpečný provoz krbu.

### 4.1 Čištění keramiky

- Demontujte keramiku podle pokynů A - E výše.
- Opatrně očistěte keramiku ve venkovním prostředí. Pro očistu použijte jemný kartáč a vysavač. V případě nutnosti vyměňte poškozené komponenty, avšak pouze za originální díly podle specifikace Wanders. Úlomky keramiky vložte do plastových sáčků, utěsněte je a zlikvidujte předáním na příslušnou skládku. Při použití vysavače se doporučuje používat typ, který je vybaven HEPA filtrem.
- Nasadte zpět sestavu topeniště, utěsněte krbovou vložku a zkontrolujte bezpečný provoz topného tělesa.

### 4.2 Údržba hořáků

- Demontujte sestavy vršku hořáku -viz A až H výše.
- Nyní je jasně vidět pilotní hořák. Ten, včetně termočlátku, je možno vyměnit/provést na něm údržbu tak, že vyzvedneme sestavu pilotního hořáku z držáku. Pro tento úkon odšroubujeme dva šrouby na horní straně pilotu. Úchytky na spodní straně pilotu je možno rozevřít stranovým klíčem 10 mm.
- Pro zajištění přístupu k injektorům hlavního hořáku je třeba vymontovat podstavce hořáku. Pro tento úkon vyšroubujeme šest šroubů (M6, stranový klíč č. 10), které udržují hořák v sestavě. Následně je možno podstavu hořáku vyzvednout tahem vzhůru přes topeniště a nyní již máme snadný přístup k injektorům.
- Při výměně jakéhokoli dílu používejte pouze originální díly Wanders.

### 4.3 Náhradní díly

Popis dílu	Číslo dílu pro Danta 500	Číslo dílu pro Danta 800	Číslo dílu pro Danta 1100	Číslo dílu pro Danta 1400	Číslo dílu pro Koto
Sklo (přední)	GLA.00.0770	GLA.00.0750	GLA.00.0720	GLA.00.0700	GLA.00.0798
Sklo (boční)	GLA.00.0730				n/a
Sklo (zadní)	GLA.00.0780	GLA.00.0760	GLA.00.0740	GLA.00.0710	GLA.00.0798
Souprava polen	INK.00.6030	INK.00.6031	INK.00.6032	INK.00.6033	INK.00.6033
Ruční dálkový ovladač	INK.3252				
Dálkový přijímač	INK.3253				
Adaptér	INK.3270				
Termočlánek	Mertik				
Šňůra (skleněné těleso)	samolepicí 15 x 3				
Šňůra (skleněné úchytky)	samolepicí 10 x 3				
Sprej (400 ml)	INK.8001				

### 4.4 Roury kouřovodu

Popis dílu	Číslo dílu Ø 100/150 mm	Číslo dílu Ø 130/200 mm
Souosá roura L = 1000 mm	INK.4305	INK.4405
Souosá roura L = 500, roura může být krácena podle potřeby	INK.4310	INK.4410
Souosá roura L = 325 - 440 mm	INK.4325	INK.4425
Souosé koleno 45°	INK.4370	INK.4470
Souosé koleno 90°	INK.4350	INK.4450
Souosá roura L = 165 mm se 2 měřicími body	INK.4380	INK.4480
Souosý stěnový výstup C11	INK.4330	INK.4430
Souosá redukce Ø 130/200 - Ø 100/150 mm		INK.4490

## 5. Technické informace

### 5.1 Provoz v jednotlivých zemích

Kód	Země	Zemní plyn	LPG
AT	Rakousko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3P(50),G31 s tlakem 50 mbarů; I3B/P(50),G30/G31 s tlakem 50 mbarů
BE	Belgie	I2E+, G20/G25 při 20/25 mbaru	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
BG	Bulharsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
CH	Švýcarsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3P(50),G31 s tlakem 50 mbarů; I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 při 37 mbarech; I3B/P(50),G30/G31 při 50 mb
CY	Kypr	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
CZ	Česko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3P(50),G31 s tlakem 50 mbarů; I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 při 37 mb; I3B/P(50),G30/G31 při 50 mb
DE	Německo	I2ELL, G25 s tlakem 20 mbarů <sup>1</sup> ; I2E, G20 s	I3P(50),G31 s tlakem 50 mbarů; I3B/P(50),G30/G31 při 50
DK	Dánsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
EE	Estonsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
ES	Španělsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary
FI	Finsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3P(30),G31 s 30 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
FR	Francie	I2E+, G20/G25 při 20/25 mb	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary; I3B/P(50),G30/G31 při 50
GB	Velká Británie	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
GR	Řecko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
HU	Maďarsko		I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
HR	Chorvatsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3P(37),G31 s 37 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
IE	Iresko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary
IS	Island		
IT	Itálie	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
LT	Litva	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
LU	Lucembursko	I2E, G20 s tlakem 20 mbarů	
LV	Lotyšsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	
MT	Malta		I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
NL	Nizozemsko	I2L, G25 při 25 mb	I3P(50),G31 s tlakem 50 mbarů; I3P(30),G31 s 30 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary;
NO	Norsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
PL	Polsko	I2E, G20 s tlakem 20 mbarů	I3P(37),G31 s 37 mbary
PT	Portugalsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary
RO	Rumunsko	I2E, G20 s tlakem 20 mbarů	I3P(30),G31 s 30 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
SE	Švédsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
SL	Slovinsko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary
SK	Slovensko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3P(50),G31 s tlakem 50 mbarů; I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 při 37 mb; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary; I3B/P(50),G30/G31 při 50
TR	Turecko	I2H, G20 s tlakem 20 mbarů	I3+,G31/G31 s 28/37 mbary; I3P(37),G31 s 37 mbary; I3B/P(30),G30/G31 s 30 mbary

## 5.2 Technické údaje

Identifikační číslo výrobku:

- 0359CO1364 pro Danta,
- 0359CP1411 pro Koto

### 5.2.1 Danta 500

Druh plynu		G20	G20/G25	G25	G20/G25	G30/G31		G31	
		I2H, I2E	I2E+	I2L	I2ELL	I3B/P (30/50)	I3+	I3P (37/50)	I3P (30)
Napájecí tlak	mbarů	20	20/25	25	20	30/50	28-30/37	37/50	30
Jmen. tepelný výkon, hrubý (Hs)	kW	7,5	7,5	7,5	7,5	7,1	7,1	7,1	6,0
Jmen. tepelný výkon, čistý (Hi)	kW	6,8	6,8	6,8	6,8	6,6	6,6	6,6	5,5
Spotřeba	m <sup>3</sup> /h	0,711	0,711/ 0,828	0,828	0,828	0,204	0,204	0,261	0,221
Tlak na hořáku (horký)	mbarů	11,9	11,9/ 18,75	18,75	18,75	28,3	28,3	36,0	29,1
Označení injektoru		280 (x2)				120 vpředu, 100 vzadu			
Pilot		440-1350-xx (31.2 inj)				440-1350-xx (27.1 inj)			
Třída účinnosti		2							
Třída NOx		5							
Typ		C11/C31							

### 5.2.2 Danta 800

Druh plynu		G20	G20/G25	G25	G20/G25	G30/G31		G31	
		I2H, I2E	I2E+	I2L	I2ELL	I3B/P (30/50)	I3+	I3P (37/50)	I3P (30)
Napájecí tlak	mbarů	20	20/25	25	20	30/50	28-30/37	37/50	30
Jmen. tepelný výkon, hrubý	kW	10,0	10,0	10,0	10,0	8,4	8,4	8,4	7,2
Jmen. tepelný výkon, čistý (Hi)	kW	9,0	9,0	9,0	9,0	7,8	7,8	7,8	6,6
Spotřeba	m <sup>3</sup> /h	0,937	0,937/ 1,09	1,09	1,09	0,234	0,234	0,304	0,261
Tlak na hořáku (horký)	mbarů	14,8	14,8/ 20,5	20,5	17,0	27,9	27,9	36,0	28,9
Označení injektoru		380 (x2)			400 (x2)	120 (x2)			
Pilot		440-1350-xx (31.2 inj)				440-1350-xx (27.1 inj)			
Třída účinnosti		2							
Třída NOx		5							
Typ		C11/C31							

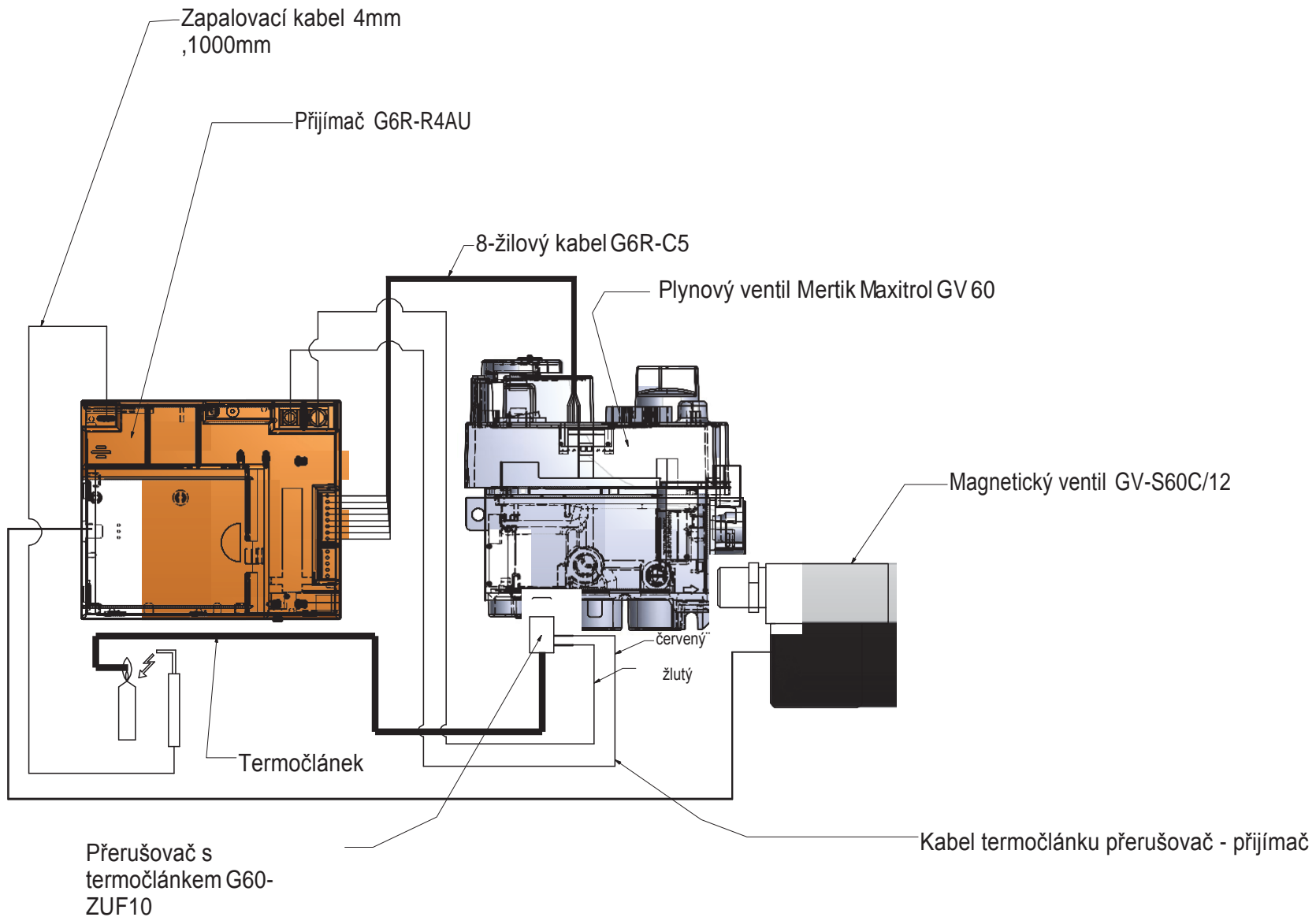
### 5.2.3 Danta 1100 & Koto

Druh plynu		G20	G20/G25	G25	G20/G25	G30/G31		G31	
		I2H, I2E	I2E+	I2L	I2ELL	I3B/P (30/50)	I3+	I3P (37/50)	I3P (30)
Napájecí tlak	mbarů	20	20/25	25	20	30/50	28-30/37	37/50	30
Jmen. tepelný výkon, hrubý	kW	13	13	13	13	10,8	10,8	10,8	9,3
Jmen. tepelný výkon, čistý(Hi)	kW	11,7	11,7	11,7	11,7	10,0	10,0	10,0	8,6
Spotřeba	m <sup>2</sup> /h	1,228	1,228/ 1,4	1,4	1,4	0,303	0,303	0,399	0,344
Tlak na hořáku (horký)	mbarů	16,0	16,0/ 18,5	18,5	15	28,6	28,6	36,0	29,5
Označení injektoru		480 (x2)			560 (x2)	160 vpředu, 120 vzadu			
Pilot		440-1350-xx (31.2 inj)				440-1350-xx (27.1 inj)			
Třída účinnosti		2							
Třída NOx		5							
Typ		C11/C31							

### 5.2.4 Danta 1400

Druh plynu		G20	G20/G25	G25	G20/G25	G30/G31		G31	
		I2H, I2E	I2E+	I2L	I2ELL	I3B/P (30/50)	I3+	I3P (37/50)	I3P (30)
Napájecí tlak	mbarů	20	20/25	25	20	30/50	28-30/37	37/50	30
Jmen. tepelný výkon, hrubý	kW	15,5	15,5	15,5	15,5	12,1	12,1	12,1	10,5
Jmen. tepelný výkon, čistý(Hi)	kW	14,0	14,0	14,0	14,0	11,2	11,2	11,2	9,7
Spotřeba	m <sup>2</sup> /h	1,447	1,447/ 1,68	1,68	1,68	0,34	0,34	0,45	0,39
Tlak na hořáku (horký)	mbarů	13,85	13,85/ 21,3	21,3	16,0	25,2	25,2	35,0	26,2
Označení injektoru		560 vpředu, 480 vzadu			650 vpředu, 560 vzadu	160 (x2)			
Pilot		440-1350-xx (31.2 inj)				440-1350-xx (27.1 inj)			
Třída účinnosti		2							
Třída NOx		5							
Typ		C11/C31							

**6. Elektrické připojovací schéma**











## garantiebewijs / záruční list / certificat de garantie / garantieschein

model/model/modèle/modell

serienummer / výrobní číslo  
/number nr. de série /  
serienummer

aankoop datum/datum  
zakoupení / date de l'achat/  
kaufdatum

kopie aankoopbewijs bijvoegen aub / přiložte kopii dokladu o nákupu / s'il vous plaît joindre copie de la preuve d'achat / bitte kopie vom kaufbeleg beifügen

naam/jméno/nom/name

adres/adresa/adresse/adresse

postcode - plaats / pošt. směr. číslo -  
town code postal - lieu / postleitzahl - ort

land/země/pays/land

## dealer gegevens / informace o prodejci / l'information revendeur / händler informationen

naam/jméno/nom/name

adres/adresa/adresse/adresse

postcode - plaats / PSČ - town code  
postal - lieu / postleitzahl - ort

land/země/pays/land

Onder de garantie vallen alle gebreken die te herleiden zijn tot materiaal- en constructiefouten. In die gevallen ontvangt u gratis nieuwe onderdelen. Arbeidsloon en andere kosten vallen niet onder de garantie. Defecte onderdelen kunt franco toezenden aan WANDERS Metaalproducten B.V., Amweg 4, 7077 AL, Netterden.

Voordat de haard geplaatst wordt, moet u controleren of er zichtbare schade is aan het toestel. In dat geval moet u het toestel niet accepteren, maar contact opnemen met uw leverancier.

Buiten de garantie vallen: het glas, storingen ontstaan door onoordeelkundig gebruik; niet juiste naleving van de landelijke voorschriften en de bijgevoegde installatie- en bedieningsvoorschriften; installatie door een niet door WANDERS erkend installateur of dealer; verwaarlozing van het toestel en bij wisseling van eigenaar. De garantie vervalt ook bij gebruik van een verkeerde brandstof.

WANDERS is niet verantwoordelijk voor eventuele scheuren in sierpleisterwerk en verkleuringen van wanden, plafonds en/of roosters na het stoken van de haard. Verkleuringen kunnen ontstaan doordat stofdeeltjes verbranden in de conveciemantel. Om de kans op scheuren in sierpleisterwerk en eventuele verkleuringen te minimaliseren verwijzen wij naar het advies dat gegeven wordt in de sfeerhaardenbranche. Uw installateur kan u hierover informeren.

Klachten worden in behandeling genomen nadat de verkoopfirma/installateur of het gasbedrijf een klacht heeft ingediend, vergezeld van de aankoopdatum en een kopie van de aankoopbon. Reparaties geven geen recht op verlenging van de garantietermijn.

Alle gevolgschade wordt uitgesloten.

Záruka kryje všechny vady, které souvisí s vadou materiálu a konstrukce. V takovém případě budou uživatelé zdarma poskytnuty nové díly. Tato záruka nekryje náklady na práci a případně další výdaje. Vadné díly můžete poslat (dopravné hrazeno) do WANDERS Metaalproducten B.V., Amweg 4, 7077 AL in Netterden [The Netherlands].

Před vlastní instalací topného tělesa zkontrolujte případné viditelné poškození. Pokud nějaké zjistíte, nepřijměte zásilku a kontaktujte svého dodavatele.

Záruka nekryje: sklo, vady způsobené nesprávným používáním; nedodržení národních předpisů a příložených instalačních a provozních pokynů; vady způsobené instalací pracovníkem nebo prodejcem, který nemá schválení od WANDERS, nedbalostí při zacházení se zařízením a vady, které nastaly po změně vlastníka. Záruka bude rovněž odmítnuta v případě použití nesprávného typu paliva.

Společnost WANDERS nepřebírá jakoukoli odpovědnost za trhliny ve štukatuře na stěnách, za změnu barvy stěn, stropů a/nebo roštů po zapálení ohně v topeništi. Ke změně barvy může dojít spalováním prachových částic ve vypouklé části pláště. Ve věci minimalizace trhlin ve štukatuře a změně barevného odstínu odkazujeme na rady uváděné pro dekorativní krbý. Blíží informace poskytneme instalující pracovník.

Všechny reklamace budou řešeny teprve potom, co prodejce a instalující pracovník předloží kopii paragonu o nákupu s datem koupě. Opravy neopravňují k prodloužení záruční lhůty.

Všechna odškodnění z titulu následných škod nebo ztrát jsou vyloučena.

La garantie couvre tous les défauts qui résulteraient des vices de matière et de construction. Dans ces cas, vous recevrez des pièces nouvelles gratuitement. Les frais de salaire et les autres frais n'entrent pas dans le champ de la garantie. Les pièces défectueuses peuvent être expédiées franco à WANDERS Metaalproducten B.V., Amweg 4, 7077 AL, Netterden, Pays-Bas.

Avant de procéder à la pose de l'appareil vous devrez vérifier si le poêle ne présente pas des dommages visibles. Dans ce cas, il ne faut pas accepter l'appareil et prendre contact avec votre fournisseur.

La garantie ne couvre pas la vitre et ne s'applique pas aux dérangements provenant d'une mauvaise utilisation, d'un manque de respect de la réglementation nationale et des instructions d'installation et d'emploi fournies avec l'appareil, d'une installation effectuée par un installateur ou revendeur non-agréé par WANDERS, d'un défaut d'entretien et en cas où le poêle serait passé en d'autres mains. La garantie ne s'applique pas non plus si un combustible non approprié a été utilisé.

WANDERS n'est pas responsable des éventuelles fissures au plâtre de département et des décolorations des parois, plafonds et/ou grilles après le chauffage du poêle. Les décolorations peuvent être causées par la combustion des grains de poussière dans le manteau de convection. Pour réduire au maximum les fissures au plâtre et les décolorations éventuelles, veuillez vous reporter aux consignes généralement données dans le commerce sur les poêles d'ambiance. Votre installateur vous renseignera.

Les plaintes sont examinées après qu'elles ont été présentées par l'établissement de vente, par l'installateur, accompagnées d'une copie de la facture d'achat indiquant la date d'achat. Les réparations ne donnent pas droit à une prorogation de la durée de garantie.

Les dommages consécutifs sont exclus.

Unter diese Garantie fallen alle Mängel die auf Material- oder Konstruktionsfehler zurückzuführen sind. In diesen Fällen erhalten Sie gratis neue Ersatzteile. Der Arbeitslohn und andere Kosten fallen nicht unter die Garantie. Fehlerhafte Teile können Sie franco an WANDERS Metaalproducten B.V. Amweg 4, 7077 AL Netterden (Holland) schicken.

Vor Montage des Ofens müssen Sie kontrollieren ob das Gerät keine sichtbaren Schäden aufweist. In dem Fall müssen Sie das Gerät nicht akzeptieren, müssen aber mit Ihren Lieferanten Kontakt aufnehmen.

Nicht unter die Garantie fallen: Störungen die durch nicht sachgemäßen Gebrauch entstanden sind; nicht strikte Befolgung der Installations- und Bedienungsvorschriften; Montage durch einen nicht von WANDERS anerkannten Installateur, Vernachlässigung des Ofens und bei einem Wechsel des Besitzers. Die Garantie verfällt auch, wenn verkehrtes Heizmaterial benützt wurde.

Wanders ist nicht verantwortlich für eventuelle Risse im Feinputz und Verfärbungen der Wände, Decken und/oder Roste nach Heizen des Ofens. Verfärbungen können entstehen weil Staubteilchen im Konvektionsmantel verbrennen. Um eventuelle Risse im Feinputz und Verfärbungen zu minimalisieren, verweisen Sie auf den Rat der von der Branche für Kaminöfen gegeben wird. Ihr Installateur kann Sie darüber informieren.

Reklamationen werden erst dann behandelt, wenn die Verkaufsfirma, der Installateur eine Reklamation, zusammen mit einer Kopie des Kassenzettels mit Kaufdatum, eingereicht hat. Reparaturen berechtigen nicht zu einer Verlängerung der Garantie.

Alle Folgeschäden sind ausgeschlossen.



[www.facebook.com/Wandersfiresstoves](http://www.facebook.com/Wandersfiresstoves)



[@Wanders\\_fires](https://twitter.com/Wanders_fires)



[wandersfires](https://www.pinterest.com/wandersfires)



[wandersnetterden](https://www.youtube.com/wandersnetterden)



**wanders**  
fires & stoves

Typ- en zelffouten voorbehouden. Wanders fires & stoves is een onderdeel van de Wanders Groep  
© 2014 Wanders Metaalproducten B.V. - All rights reserved

**Wanders fires & stoves**  
Amweg 4  
7077 AL NETTERDEN  
Nederland

**Tel: +31 (0)315 - 386 414**  
**Fax: +31 (0)315 - 386 201**  
**[info@wanders.nl](mailto:info@wanders.nl)**  
**[www.wanders.nl](http://www.wanders.nl)**